

[Text]

wording would be better than the wording "full-time". Otherwise Robinson would have to give up the one and just take the one.

**Ms Copps:** If he has a full-time job as one, how can he have a part-time job as the other?

**Mr. Darling:** I am naive and all the rest of it, but I feel the minister and the government, which is still not able to make up its own mind and is entitled to make up his mind occasionally and not have to take direct orders from the opposition all the time. . .

• 1030

**Ms Copps:** It is not a direct order. It is to consider appointing a full-time administrator. It is to consider; that is all.

**The Chairman:** Order, please. Could I just say that I think we had a substantial amount of this discussion in the subcommittee. I think basically that option is still included even in this recommendation. There were two sides to it and clearly the committee did not ultimately come down on one side or the other. I think the language preserves that option.

**Mr. Fulton:** I think part of our intention, Stan, in using the words "appoint a full-time administrator" is. . . Certainly from Mr. Robinson's evidence, he made it quite clear that there needs to be someone who is active and who goes out and does it full-time. The other thing is that once the minister appoints someone—I think the minister in fact will appoint a full-time person to this—it then will give us the opportunity in the fall to talk to the person.

This is the biggest industrial project ever conceived in the history of North America. It is way bigger than building the pyramids. Great Whale is a bigger proposal than the original James Bay by a long shot. It is huge. It boggles the mind. The amount of cement they propose just for that one wing dam is larger than all the cement used in all the dams in North America so far. It is mind-boggling.

This will be the only federal person who is responding for Canada to what Hydro-Québec and the Government of Quebec are doing. I think it is an enormously important task. It requires us to re-examine the person who gets it, even if it is Mr. Robinson and even if the minister appoints someone else as the head of FEARO. I think we would do well to re-examine.

**Ms Copps:** On that point, I think if you look at the way the amendment reads, it is "consider" appointing. It leaves the flexibility to the minister. It is not a direct order. It is based on what we have heard from Mr. Robinson. I think also we have tried to expand very much on the fact that nobody is in any way reflecting on him. We just think that it is big enough for another full-time position. Ultimately he is going to have to decide that.

[Translation]

ce libellé que de préciser «un administrateur à plein temps». Autrement, Robinson devra renoncer à l'une de ses fonctions.

**Mme Copps:** S'il occupe un de ces postes à plein temps, comment peut-il occuper l'autre à temps partiel?

**M. Darling:** Je suis sans doute naïf et tout ce que vous voudrez, mais à mon avis, le ministre et le gouvernement, qui n'est toujours pas capable de se décider et qui a le droit, de temps en temps, de prendre ses propres décisions sans avoir à suivre tout le temps les ordres de l'opposition. . .

**Mme Copps:** Il ne s'agit pas de donner des ordres. Il s'agit d'envisager la nomination d'un administrateur à plein temps. Il s'agit uniquement de l'envisager.

**Le président:** A l'ordre. Je pense que nous en avons discuté au sous-comité. A mon avis, cette recommandation offre toujours cette option. Il y avait deux possibilités et le Comité n'a voulu pencher ni d'un côté ni de l'autre. Je pense que le libellé préserve cette option.

**M. Fulton:** En parlant de "nommer un administrateur à plein temps", nous désirons, je pense. . . M. Robinson a déjà fait valoir qu'il fallait une personne travaillant activement à plein temps. D'autre part, une fois que le ministre aura nommé quelqu'un—je pense d'ailleurs qu'il va nommer une personne à plein temps—cela nous donnera la possibilité de lui parler cet automne.

Il s'agit là du projet industriel le plus ambitieux jamais conçu en Amérique du Nord. Il dépasse en envergure la construction des pyramides. Great Whale est un projet beaucoup plus important que celui de la Baie James. C'est un projet énorme qui dépasse l'entendement. La quantité de ciment qui doit servir à couler ce barrage est supérieure à celle qui a été utilisée pour tous les barrages construits jusqu'ici en Amérique du Nord. C'est vraiment ahurissant.

Cette personne sera le seul représentant fédéral qui rendra compte des agissements d'Hydro-Québec et du gouvernement du Québec. Il s'agit là, selon moi, d'une tâche extrêmement importante. Nous devons réexaminer la nomination, même s'il s'agit de M. Robinson ou même si le ministre nomme quelqu'un d'autre comme le chef du Bureau fédéral d'examen des évaluations environnementales. Je pense que nous devrions réexaminer cette nomination.

**Mme Copps:** A ce sujet, il est dit dans le texte «qu'il examine» la possibilité de procéder à une nomination. Cela laisse au ministre une certaine marge de manoeuvre. Il ne s'agit pas d'un ordre direct. Cela se fonde sur le témoignage de M. Robinson. Nous avons également essayé, je pense, de bien faire comprendre que personne ne le critiquait. Nous pensons simplement qu'il s'agit là d'une responsabilité suffisante pour justifier un autre